

# DISC Schul Kalender 2025-2026

		Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun			
10	Aug. 8月					1	2	3			
		4	5	6	7	8	9	10			
		11	12	13	14	15	16	17			
		18	19	20	21	22	23	24			
		25	26	27	28	29	30	31			
11. - 15.		Vorbereitungswoche									
18.		Erster Schultag									
25.		Einschulung									
20	Sept. 9月		1	2	3	4	5	6	7		
			8	9	10	11	12	13	14		
			15	16	17	18	19	20	21		
			22	23	24	25	26	27	28		
			29	30							
16.		Elternabend KiGa									
17.		Elternabend Schule									
29.09.-8.10		Mid-autumn Holiday and Golden Week Holiday									
18	Oct.			1	2	3	4	5			
		6	7	8	9	10	11	12			
		13	14	15	16	17	18	19			
		20	21	22	23	24	25	26			
		27	28	29	30	31					
29.09.-8.10		Mid-autumn Holiday and Golden Week Holiday									
11.		Make-up Day									
22.		Päd. Tag									
21,5	Nov. 11月						1	2			
		3	4	5	6	7	8	9			
		10	11	12	13	14	15	16			
		17	18	19	20	21	22	23			
		24	25	26	27	28	29	30			
11.		St. Martin DISC									
15.		St. Martin SLH									
20.		Thanksgiving Concert CAIS									
21.		Thanksgiving Day-Half Day									
29.		Weihnachtsmarkt SLH									
15	Dec. 12月		1	2	3	4	5	6	7		
			8	9	10	11	12	13	14		
			15	16	17	18	19	20	21		
			22	23	24	25	26	27	28		
			29	30	31						
3.		Early Releases									
6.		CAIS Christmas Market 圣诞集市									
22. - 31.		Christmas Holiday									
19.		Zeugnisausgabe									
19	Jan. 1月				1	2	3	4			
		5	6	7	8	9	10	11			
		12	13	14	15	16	17	18			
		19	20	21	22	23	24	25			
		26	27	28	29	30	31				
01. - 05.		New Year's Day Holiday									
6.		Beginn 2. Hj.									
0	Feb. 2月							1			
		2	3	4	5	6	7	8			
		9	10	11	12	13	14	15			
		16	17	18	19	20	21	22			
		23	24	25	26	27	28				
2.-27.		Winter Holiday									
22	March 3月							1			
		2	3	4	5	6	7	8			
		9	10	11	12	13	14	15			
		16	17	18	19	20	21	22			
		23	24	25	26	27	28	29			
30	31										
18.		Early Leave									
27.		Early Leave									
18	Apr. 4月				1	2	3	4	5		
		6	7	8	9	10	11	12			
		13	14	15	16	17	18	19			
		20	21	22	23	24	25	26			
		27	28	29	30						
6.		Tomb-Sweeping Day Holiday									
8.		Early Leave									
18.		International Day 国际日活动									
27.-30.		Spring Holiday 春假									
18	May 5月						1	2	3		
		4	5	6	7	8	9	10			
		11	12	13	14	15	16	17			
		18	19	20	21	22	23	24			
		25	26	27	28	29	30	31			
01. - 05.		May Day Holiday									
20.		Early Leave									
20	June 6月		1	2	3	4	5	6	7		
			8	9	10	11	12	13	14		
			15	16	17	18	19	20	21		
			22	23	24	25	26	27	28		
			29	30							
19.		Dragon Boat Festival Holiday 端午节假期									
13.		Sommerfest									
26.		Letzter Schultag									
0	July 7月				1	2	3	4	5		
		6	7	8	9	10	11	12			
		13	14	15	16	17	18	19			
		20	21	22	23	24	25	26			
		27	28	29	30	31					
29.06. - 16.08.2026		Summer Holiday 暑假假期									

Remark备注: Dates are subject to change according to national holiday and Education Bureau announcements.  
日期以国家放假公告及教育局公告为准。

<span style="background-color: #d9ead3; border: 1px solid #ccc; display: inline-block; width: 15px; height: 10px; margin-right: 5px;"></span> Deutsche Feiertage, Unterricht!	<span style="background-color: #fff2cc; border: 1px solid #ccc; display: inline-block; width: 15px; height: 10px; margin-right: 5px;"></span> Wochenenden	<span style="background-color: #d9ead3; border: 1px solid #ccc; display: inline-block; width: 15px; height: 10px; margin-right: 5px;"></span> Schulveranstaltungen 181,5 Schultage
<span style="background-color: #d9ead3; border: 1px solid #ccc; display: inline-block; width: 15px; height: 10px; margin-right: 5px;"></span> Schulveranstaltung Wochenende	<span style="background-color: #fff2cc; border: 1px solid #ccc; display: inline-block; width: 15px; height: 10px; margin-right: 5px;"></span> Ferien	<span style="background-color: #d9ead3; border: 1px solid #ccc; display: inline-block; width: 15px; height: 10px; margin-right: 5px;"></span> Teacher Training